

Rozpis pretekov

Jesenná regata

ČTK 113

19. – 20. 9. 2020

Vodné dielo Gabčíkovo

Usporiada Slovenský zväz jachtingu, v spolupráci s YC Tatran

<p>1. Pravidlá</p> <p>1.1. Preteky sa budú riadiť pravidlami, tak, ako sú definované v Pretekových pravidlách jachtingu.</p> <p>1.2. Ak by bol rozpor v texte v rôznych jazykoch, anglický text má prednosť.</p>	<p>1. Rules</p> <p>1.1. The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing</p> <p>1.2. If there is conflict between languages the English text will take precedence.</p>														
<p>2. Reklama</p> <p>Lode majú povinnosť niesť reklamu, ktorú zvolí a dodá usporiadateľ.</p>	<p>2. Advertising</p> <p>Boats shall be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority.</p>														
<p>3. Spôsobilosť a účasť</p> <p>3.1. Lode, ktoré sú spôsobilé, sa môžu prihlásiť vyplnením prihlášky na adrese http://www.regaty.sk do 16.9.2020</p> <p>3.2. Prihlášky po tomto termíne je možné podať v kancelárii pretekov najneskôr do 19.9.2020, 9:30.</p> <p>3.3. Prihláška pretekára mladšieho ako 18 rokov musí byť podpísaná zodpovednou osobou staršou, ako 18 rokov.</p>	<p>3. Eligibility and entry</p> <p>3.1. Eligible boats may enter by completing the registration on http://www.regaty.sk till 16. 9. 2020.</p> <p>3.2. Late entries will be accepted in the regatta office not later than 19.9.2020, 9:30.</p> <p>3.3. Entry of any junior competitor – under the age of 18, must be signed by adult taking responsibility for the competitor.</p>														
<p>4. Triedy</p> <table><tr><td>29–R</td><td>6</td></tr><tr><td>420</td><td>2</td></tr><tr><td>Optimist</td><td>5</td></tr><tr><td>Finn</td><td>5</td></tr><tr><td>Laser Radial</td><td>5</td></tr><tr><td>BIC Techno</td><td>5</td></tr><tr><td>RS Feva</td><td>3</td></tr></table>	29–R	6	420	2	Optimist	5	Finn	5	Laser Radial	5	BIC Techno	5	RS Feva	3	<p>4. Classes</p> <p>29–R</p> <p>420</p> <p>Optimist</p> <p>Finn</p> <p>Laser Radial</p> <p>BIC Techno</p> <p>RS Feva</p>
29–R	6														
420	2														
Optimist	5														
Finn	5														
Laser Radial	5														
BIC Techno	5														
RS Feva	3														
<p>5. Štartovné</p> <p>Štartovné je 15 € za pretekára ak sa registruje prostredníctvom http://www.regaty.sk do 16.9.2020. Štartovné po tomto termíne je 20 €. Štartovné sa platí bankovým prevodom, oneskorené štartovné po 16.9. pri registrácii v hotovosti.</p>	<p>5. Fees</p> <p>Required fee is 15 € for each competitor, if registered per http://www.regaty.sk not later than 16.9.2020. Late entry fee for entries after 16.9.2020 is 20€. The entry fee is due by bank transfer, late entry fee in cash by the registration.</p>														
<p>6. Časový program</p> <p>6.1. Registrácia: 19. 9. 8:00 – 9:30</p> <p>6.2. Slávnostné otvorenie: 19. 9. 10:00</p> <p>6.3. Štart prvej rozjazy: 19. 9. 12:00</p> <p>6.4. Štart ďalších rozjazdov podľa oznamov pretekovej komisie.</p> <p>6.5. Naplánovaných je 9 rozjazdov.</p> <p>6.6. Žiadna rozjazda nebude odštartovaná neskôr, ako 20. 9. 15:00</p> <p>6.7. Slávnostné ukončenie a vyhlásenie výsledkov bude do 2 hodín po ukončení pretekania. V prípade protestov v posledný deň pretekania bude termín primerane posunutý.</p>	<p>6. Schedule</p> <p>6.1. Registration: 19. 9. 8:00 – 9:30</p> <p>6.2. Opening ceremony: 19. 9. 10:00</p> <p>6.3. Start of the first race: 19. 9. 12:00</p> <p>6.4. Start of the next races according to the notices of the Race committee.</p> <p>6.5. There are 9 races scheduled.</p> <p>6.6. No race will be started after 20. 9. 15:00</p> <p>6.7. Prize giving ceremony will be up to 2 hours after the end of the competition. In case of protests on the last racing day, the ceremony will be appropriately shifted.</p>														
<p>7. Počet rozjazdov</p> <p>Preteky sú vypísané na 9 rozjazdov.</p>	<p>7. Number of races</p> <p>There are 9 races scheduled.</p>														

<p>8. Plachetné smernice Plachetné smernice budú zverejnené 19.9. 9:30.</p>	<p>8. Sailing instructions The sailing instruction will be posted on the official notice board on 19. 9. 9:30</p>
<p>9. Miesto Preteky sa uskutočnia na vodnom diele Gabčíkovo na Dunaji, Zdrž Hrušov, areál VDG Yacht Centrum, Šamorín. Bližšie informácie na www.yachtcentrum.sk</p>	<p>9. Venue The races will be held at dam Gabčíkovo, on Dunaj river, Yacht Centrum, near town Šamorín. More information on www.yachtcentrum.sk.</p>
<p>10. Trate Trate budú zverejnené v plachtených smerniciach</p>	<p>10. Courses The courses will be announced in the Sailing Instructions.</p>
<p>11. Bodovanie 11.1. Preteky sú platné, ak budú odjazdené najmenej tri rozjazdy. 11.2. Keď sa uskutočnia menej ako štyri rozjazdy, celkové body lode sú súčtom jej bodov z rozjázd. 11.3. Keď sa uskutočnia štyri až sedem rozjázd, celkové body sú súčtom jej bodov z rozjázd s vylúčením najhoršieho umiestnenia. 11.4. Keď sa uskutočnia najmenej ako osem rozjázd, celkové body lode sú súčtom jej bodov z rozjázd s vylúčením dvoch najhorších umiestnení.</p>	<p>11. Scoring system 11.1. The Championship is valid when at least three races have been completed. 11.2. When fewer than four races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. 11.3. When from four to seven races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score. 11.4. When eight or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her two worst scores.</p>
<p>12. Rádiové spojenie S výnimkou núdze loď nesmie používať rádiové spojenie počas pretekania, ani nesmie prijímať rádiové správy. Tento zákaz platí aj pre mobilné telefóny.</p>	<p>12. Radio communication Except in an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing, nor receive radio communications. This restriction also applies to mobile telephones.</p>
<p>13. Vzdanie sa zodpovednosti 13.1. Pretekári sa zúčastňujú pretekov jedine na ich vlastnú zodpovednosť. Pozri pravidlo 4, Rozhodnutie pretekať. Usporiadateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za poškodenie materiálu, osobné zranenie alebo smrť, ktorá by sa stala v súvislosti, pred, v priebehu alebo po pretekoch.</p>	<p>13. Disclaimer of liability 13.1. Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4, Decision to Race. The organizing authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.</p>
<p>14. Poistenie Každá zúčastnená loď má byť poistená platnou poisťkou voči tretej osobe.</p>	<p>14. Insurance 14.1. Each participating boat shall hold valid insurance.</p>
<p>15. Ubytovanie V kempu v areáli vo vlastných stanoch a karavánoch. Cena:3,60 € za osobu a deň. Pripojenie na elektrinu: 4,80 za deň</p>	<p>15. Accommodation In the caravan and tent park. Price for accommodation: 3,60 €/person/day. Electricity connection: 4.80 €/day</p>